

OBVESTILO
glede snemanja sej Občinskega sveta Občine Trzin

Spoštovani.

Obveščamo vas, da se seje Občinskega sveta Občine Trzin, ki so odprte za javnost, snemajo.

Vrsta snemanja:	AVDIO SNEMANJE	AVDIO-VIDEO SNEMANJE
Vrsta seje:	redne in izredne seje, ki so odprte za javnost	redne in izredne seje, ki so odprte za javnost; tudi slavnostne seje
Pravna podlaga:	29. in 30. čl. Statuta OT; 4., 81. in 94. čl. Poslovnika OS OT	29. in 30. čl. Statuta OT; 4. in 81. čl. Poslovnika OS OT; Sklep poslovniške narave glede snemanja sej OS OT
Namen:	pisanje zapisnikov posameznih sej	javnost dela in povečanje transparentnosti delovanja in sprejemanja odločitev občinskega sveta
Ravnanje z zbirko:	po ZVOP-1	objavljanje posnetkov sej na enem izmed družbenih omrežij
Trajanje zbirke:	do sprejema in potrditve zapisnika posamezne seje OS	posamezno mandatno obdobje OS in župana
Rok za izbris posnetkov:	15 dni od potrditve posameznega zapisnika seje OS	30 dni od potrditve večine mandatov naslednjega OS in župana
Način seznanitve:	podpis izjave/soglasja za snemanje	podpis izjave/soglasja za snemanje
Dolžnost udeležencev seje:	varovanje osebnih in zaupnih podatkov	varovanje osebnih in zaupnih podatkov

Vse aktivne udeležence sej občinskega sveta še posebej opozarjamo na njihovo **odgovornost**, da v svojih predstavitev in razpravah **ne navajajo varovanih osebnih in zaupnih podatkov**, kadar so seje javne, saj je v tem primeru na sejah javnost prisotna, javen pa je tudi zvočni zapis!

V Trzinu, dne XX. XX. 2015

Peter LOŽAR
ŽUPAN OBČINE TRZIN

SOGLASJE

ZA AVDIO-VIDEO SNEMANJE NA SEJAH OBČINSKEGA SVETA OBČINE TRZIN

Podpisani/-a _____ (ime in priimek),

1. Župan Občine Trzin,
2. Podžupan in občinski svetnik Občine Trzin,
3. Direktorica Občinske uprave Občine Trzin,
4. član/članica Občinskega sveta Občine Trzin,
5. član/-ica Občinske uprave Občine Trzin,
6. vodja Medobčinskega inšpektorata in redarstva Trzin,
7. predsednica Občinske volilne komisije Trzin,
8. član/-ica Občinske volilne komisije Trzin,
9. predsednik/-ica Nadzornega odbora Občine Trzin,
10. predstavnik/-ica Nadzornega odbora Občine Trzin,
11. predstavnik/-ica _____ (naziv podjetja/pravne osebe zasebnega ali javnega prava, zavoda, društva, organizacije, ostalih organov, ipd.)
12. glavni in odgovorni urednik glasila občine Trzin Odsev,
13. predstavnik medija – ATV Signal Litija,
14. občan/-ka,
15. ostala zainteresirana javnost

(ustrezno obkrožite/označite)

s podpisom tega soglasja **izjavljam, da sem seznanjen/-a, da se:**

- seje Občinskega sveta Občine Trzin **avdio-video snemajo,**
- avdio-video snemajo samo seje, ki so **odprte za javnost,**
- avdio-video snemajo z **namenom javnosti delovanja** ob že ustaljenih postopkih za zagotavljanje transparentnosti delovanja in sprejemanja odločitev občinskega sveta,
- bodo posnetki sej **objavljali na enem izmed družbenih omrežij,**
- **bo arhiv posnetkov** hranil za posamezno mandatno obdobje in da se bodo ti posnetki po končanem posameznem mandatu občinskega sveta **izbrisali** v roku 30 dni od potrditve večine mandatov naslednjega občinskega sveta in župana,

ter izjavljam, da **avdio-video snemanju sej, na katerih sem navzoč/-a, ne nasprotujem.**

Istočasno tudi izjavljam, da kot aktivni udeleženec sej občinskega sveta v svojih predstavitvah in razpravah **ne bom navajal/-a varovanih osebnih in zaupnih podatkov,** kadar so seje javne, saj je v tem primeru na sejah javnost prisotna, javen pa je tudi zvočni zapis.

Izjava velja za seje Občinskega sveta Občine Trzin v mandatnem obdobju 2014 – 2018.

V Trzinu, dne _____

Podpis:

Od: Vika Kreča <vika.kreca@trzin.si>
Poslano: 8. december 2014 13:24
Za: 'Edward.Justin.JERAK@trzin.si'; 'L... n'; 'Milan.KARCE@trzin.si';
't'; 'Valentin.KOLENC@trzin.si';
'Peter.KRALJ@trzin.si'; 'Anton.KRALJ@trzin.si';
'Alenka.MARJETIC.ZNIDER@trzin.si';
'Miha.PANCUR@trzin.si'; 'Anton.PERSAK@trzin.si';
'Romeo.PODLOGAR@trzin.si';
'Nusa.REPSE@trzin.si';
'Klavdija.TRETJAK@trzin.si'; 'Marjeta.ZUPAN@trzin.si';
'zupan.meta@gmail.com'; tmkajfez;
Kp: peter.lozar@trzin.si; rado.gladek@trzin.si; Barbara Gradišek
(barbara.gradisek@trzin.si); 'Polona Jerše Kostadinoska'
Zadeva: SNEMANJE SEJ OBČINSKEGA SVETA OBČINE TRZIN
Priloge: 0711-1/2013-8, Zvočni in video posnetki sej občinskega sveta - zaprosilo za mnenje,
naslovljeno na Informacijskega pooblaščenca RS; Pojasnilo v zvezi z vašim
vprašanjem (št. 0712-1/2014/3659)

Številka: 0711-1/2013-10

Datum: 8. 12. 2014

Spoštovani
občinski svetniki in svetnice,

na seji občinskega sveta dne 3. 12. 2014 smo vam na mize dali z vašimi imeni že izpolnjena **Soglasja za zvočno snemanje na sejah Občinskega sveta Občine Trzin**. Večina vas je soglasje podpisala, nekateri med vami ste podpis soglasja zavrnil. Ker je prišlo do ti. komunikacijskega šuma, saj pred začetkom seje niste bili posebej obveščeni glede tega, da se seje snemajo, s kakšnim namenom se snemajo, kako se s posnetki ravna in kdaj se jih uniči, smo vam dolžni podati ustrezno pojasnilo seveda tudi z željo, da po prebranem soglasje podpišete tudi tisti, ki tega do sedaj še niste storili.

Seje Občinskega sveta Občine Trzin se snemajo. Snemajo se z namenom izdelave zapisnikov teh sej. Zvočni zapisi posameznih sej se, ne glede na določbo 94. člena Poslovnika o delu Občinskega sveta Občine Trzin, ki določa, da se magnetogrami s posnetki sej hranijo »najmanj dve leti«, hranijo do potrditve zapisnikov teh sej na naslednjih sejah občinskega sveta, nato pa se zvočni posnetek posamezne seje, ker je namen snemanja (*izdelava zapisnika in potrditev le-tega*) dosežen, uniči najkasneje 15. dan od dneva seje, na kateri je bila vsebina zapisnika te seje potrjena. *Hierarhično višji akt od našega poslovnika, ki ureja ravnanje z osebni podatki in skrajne roke hranjenja je Zakon o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1), temu ustrezno zvočnih zapisov ne moremo hraniti »najmanj dve leti«, kot to določa Poslovnik OS OT, temveč zgolj toliko časa, da je namen dosežen (tj. izdelan in na naslednji seji OS potrjen zapisnik).*

Pri tem nastaja Zbirka zvočnih posnetkov sej Občinskega sveta, ki jo kot upravljavec te zbirke vodimo v Katalogu zbirk osebnih podatkov, prijavi pa smo jo tudi v Register zbirk osebnih podatkov, ki ga vodi Informacijski pooblaščenec RS. *Glede tega morda tudi povezava na spletno stran reprezentativnega Združenja občin Slovenije, kjer sta dostopni tudi mnjeni Informacijskega pooblaščenca* <http://www.zdruzenjeobcin.si/nc/novice/preberi/detajl/snemanje-sej-obcinskega-sveta/>

Glede na to, da je bila podana svetniška pobuda o snemanju sej občinskega s kamero in predvajanju sej na spletni strani občine, smo to področje proučili in se posvetovali tudi z uradom Informacijske pooblaščenke RS (*vprašanje in odgovor v priponki*). Vprašanje je na Skupnost občin Slovenije naslovlila tudi ena izmed občin članic. *Odgovore občin si lahko preberete na povezavi*

http://www.skupnostobcin.si/fileadmin/sos/datoteke/pdf/vprasanja_obcin/Snemanje_sej_OS_01.pdf

Ugotavljamo, da je to področje zelo kompleksno, povezano je s stroški, terjalo pa bo tudi svoj čas. Tako moramo snemanje normativno urediti (*priprava in sprejem sklepa poslovniške narave*), vzpostaviti novo zbirko osebnih podatkov v našem katalogu, vpisati zbirko v Register zbirk os. podatkov pri Informacijskem pooblaščenju, nato čakati 15 dni za morebitni odziv inf.pooblaščenca. Tako kot za zvočno snemanje bomo vam, občinskim svetnikom, občinski upravi in vsem aktivnim in pasivnim udeležencem seje pripravili in ponudili v podpis izjave/soglasja za to vrsto snemanja (*seznanitev s snemanjem, namen tovrstnega snemanja, ravnanje s posnetki, pravna podlaga: veljavni poslovnik OS, ki opredeljuje javnost sej in dela OS + novi sklep poslovniške narave; rok hranjenja, rok za uničenje*).

Doreči bo potrebno rok hranjenja tovrstnih posnetkov, seveda le v primeru, če se seje ne bodo zgolj predvajale v živo, posnetki posameznih sej pa »ugasili« z zaključkom seje. *Glede roka hranjenja posnetkov sej smo konzultirali informacijsko pooblaščenko še preden smo ji poslali pripeto zaprosilo za neobvezujoče mnenje. Predlagali smo, da bi se posnetki sej hranili eno mandatno obdobje. Izrazila je pomislek, ali bi bilo res potrebno, da se ti posnetki hranijo cel mandat in menila, da bi bilo primerneje, da bi se hranili zgolj toliko časa, kolikor bi bila posamezna tematika aktualna. Morda glede roka še to, da smo se pri arhivski svetovalki na Zgodovinskem arhivu Slovenije pozanimali, kaj bi to pomenilo za nas, če bi tovrstno zbirko opredelili kot trajno dokumentarno gradivo. Povedala je, da bi v tem primeru tovrstna zbirka predstavljala digitalno gradivo lokalne skupnosti, da bi morali izdelati notranja pravila ravnanja, ki jih mora predhodno potrditi in izdati ustrezno dovoljenje pristojni arhiv, določiti procese dela (snemanje, presnemavanje na nove nosilce zapisov vsakih 5 let, urediti prostore za hrambo, itd. – več na povezavi <http://www.pisrs.si/Pis.web/pregledPredpisa?id=URED3462>*

Tovrstni način snemanja je povezan z določenimi stroški. Potrebno bo zakupiti dodatni prostor za objavo posnetkov na spletni strani OT, nabaviti potrebno programsko opremo in opremo za snemanje sej (dodatna kamera, mikrofoni) in opredeliti, kdo bo snemanje izvajal. *Morda umestna pripomba, da urejamo zgolj snemanje, ki bi se izvajalo v imenu in po naročilu Občine Trzin - <http://www.times.si/slovenija/seje-ljubljanskih-svetnikov-naj-bi-snemali-le-novinarji--8017eeadc0-cf83ae50ca.html>*

Naj dodamo še to, da bomo v primeru, da se občinski svetniki odločite tudi za avdio-video snemanje sej občinskega sveta, zaradi lažjega pisanja zapisnikov vodili obe zbirki osebnih podatkov; zbirko nosilcev zvočnih posnetkov sej in zbirko avdio-video posnetkov.

Spoštovani.

Tematika snemanja sej bo obravnavana na Kolegiju občinskega sveta, ki bo v ponedeljek, 15.12.2014 ob 17. uri – elektronsko vabilo ste že prejeli.

Lep pozdrav iz Občine.

Vika Kreča, dipl. ekon. (UN)
Višja svetovalka župana za zaščito in reševanje,
obrambo, varnost in druge zadeve

OBČINA TRZIN
Mengeška c. 22
1236 Trzin
www.trzin.si
tel & fax: 01/5641-772
GSM: 041/911-349

Od: Urban.Brulc@ip-rs.si
Poslano: 27. november 2014 15:29
Za: vika.kreca@trzin.si
Kp: Vhodna.Posta@ip-rs.si; Rosana.Lemut-Strle@ip-rs.si
Zadeva: Pojasnilo v zvezi z vašim vprašanjem (št. 0712-1/2014/3659)
Priloge: vprašanja za IP, podpisano.pdf; vprašanja za IP RS, Word.doc

Spoštovani,

pri Informacijskem pooblaščenцу smo prejeli vaše zaprosilo za mnenje št. 0711-1/2013-8. V zvezi z vašimi vprašanji vam pojasnjujemo sledeče:

1. Če aktivni udeleženelec na posamezni seji odkloni soglasje, njegova pravica pretehta nad voljo/privolitvijo ostalih udeležencev. Zato je treba tako odklonitev (enako velja za preklic privolitve) spoštovati. Seveda le v delu, njegove aktivne udeležbe.

Kako ravnati, da bo, kljub ne-izvedbi snemanja, možno izdelati verodostojen zapisnik, pa žal ni stvar področja varstva osebnih podatkov. Lahko npr. takega posameznika zavezete, da poleg ustnega izvajanja predloži tudi pisni izdelek.

2. Ker ne poznamo konkretnih razlogov (namenov) za izvajanje trajne hrambe, se do tega vprašanja ne moremo dokončno in konkretno opredeliti. Če bi bil namen "priprava zapisnikov" in "spremljanje realizacije sklepov" menimo, da razlogov za trajno hrambo ni. Pri določanju internega roka hrambe je treba upoštevati 21. člen ZVOP-1, po katerem se osebni podatki lahko shranjujejo le toliko časa, dokler je to potrebno za doseg namena, zaradi katerega so se zbirali ali nadalje obdelovali. Primer, ko bi bila dopustna trajna hramba je, če občina ne bi izdelovala zapisnikov ali magnetogramov, pač pa bi le sproti (torej neodvisno od posnetka) pripravljala kratke zapisnike, ki bi vsebovali le sprejete sklepe. Nikakor vnaprej ne izključujemo morebitnih drugih tehničnih razlogov za trajno hrambo (npr. lahko da gre za gradivo, ki ima v skladu z arhivsko stroko poseben pomen). Z drugimi konkretnimi in utemeljenimi nameni se lahko za mnenje ponovno obrnete na nas.

3. Snemanje in predvajanje sej občinskega sveta na spletni strani občine je dopustno pod pogojem, da vsi navzoči v to (informirano) privolijo in če predvajanje posnetkov sej občinskega sveta ni namenjeno izvajanju oblastnih nalog občine. Dejstvo, pogoji ter namen snemanja in objave na spletni strani morajo biti opredeljeni v poslovniku, tako kot to pojasnjujete tudi sami. Če so določbe poslovnika o snemanju sej in uporabi posnetkov dovolj natančne in brez omejitev dostopne udeležencem ter javnosti, bi celo lahko šteli, da je privolitev v obdelavo osebnih podatkov, kot jo za določene namene ureja poslovnik (praviloma bo šlo za zagotavljanje javnosti dela občinskih organov in pripravo zapisnika seje), podana z udeležbo na seji. Kljub temu priporočamo, da ravante tako kot ste že predlagali sami.

Pravila so enaka za avdio in avdio-video snemanje.

Odgovor vam pošiljamo kar po e-pošti zaradi hitrejšega poslovanja. Če želite prejeti tudi formalen dopis, nas o tem obvestite, vendar zadeva ne bo rešena prej kot v 15 dneh.

Prijazen pozdrav,

Urban Brulc, univ. dipl. prav., sekretar
svetovalec Informacijskega pooblaščenca
(*Legal Adviser*)



Informacijski pooblaščenec Republike Slovenije
(*Information Commissioner of the Republic of Slovenia*)

Zaloška 59
SI-1000 Ljubljana

OPOZORILO: Sporočilo lahko vsebuje informacije zaupne narave, ki so namenjene samo naslovniku. Če ste sporočilo prejeli pomotoma zaradi napake v naslovu ali pri prenosu sporočila, prosimo, da nas o tem obvestite s povratno pošto. V tem primeru vsebine prejetega sporočila ne smete širiti, kopirati, tiskati, razkriti, oziroma uporabiti na kakršenkoli način.

DISCLAIMER: This email is for the intended recipient only. It contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. If you received this email by mistake, please notify us by replying to this email. You must not use, copy, print, disclose, distribute the content of this email.

----- Forwarded by Tina Novak/IP/ORG on 26.11.2014 13:26:04 -----
Poslal: Vika Kreča <vika.kreca@trzin.si>, dne 26.11.2014 12:55:08

Poslal: Vika Kreča <vika.kreca@trzin.si>, dne 26.11.2014 12:55

Prejemnik: <gp.jp@jp-rs.si>

V vednost: <peter.lozar@trzin.si>, <rado.gladek@trzin.si>, Barbara Gradišek <barbara.gradisek@trzin.si>, 'Polona Jerše Kostadinoska' <polona.jerse.kostadinoska@trzin.si>

Zadeva: 0711-1/2013-8, Zvočni in video posnetki sej občinskega sveta - zaprosilo za mnenje, naslovljeno na Informacijskega pooblaščenca RS

Spoštovani.

V prilogi vam pošiljamo vprašanja, ki se nanašajo na zbirke osebnih podatkov, vodenih po ZVOP-1. Zaradi lažje priprave odgovora vam jih pošiljamo tudi v Wordu.

Za vaše odgovore se vam zahvaljujemo in vas lepo pozdravljamo.

Vika Kreča, dipl. ekon. (UN)

Višja svetovalka župana za zaščito in reševanje,
obrambo, varnost in druge zadeve

OBČINA TRZIN

Mengeška c. 22

1236 Trzin

www.trzin.si



TRZIN

OBČINA TRZIN

Mengeška cesta 22, 1236 Trzin, Slovenija

telefon + 386 1 564 45 44, faks + 386 1 564 17 72

TRR: 01386-0100001846

DŠ: SI33714789

MŠ: 1358561

Šifra neposrednega uporabnika občinskega proračuna: 7684

Številka: 0711-1/2013-8

Datum: 26. 11. 2014

INFORMACIJSKI POOBLAŠČENEC RS

Vošnjakova 1

p.p. 78

1001 Ljubljana

gp.ip@ip-rs.si

ZADEVA: ZVOČNI IN VIDEO POSNETKI SEJ OBČINSKEGA SVETA – ZAPROSILO ZA MNENJE

Spoštovani.

Prosimo vas za stališče glede v nadaljevanju navedenih vprašanj, ki se nanašajo za zbirke osebnih podatkov.

- 1) Kaj storiti v primeru, če posameznik, ki je vabljen na sejo občinskega sveta v aktivni vlogi poročevalca ali katerikoli drugi vlogi (občinski svetnik, član občinske uprave, predstavnik drugih organov občine, zavoda, podjetja, ipd) pred začetkom te seje odkloni podpis soglasja za zvočno snemanje seje, pri čemer zvočni posnetek potrebujemo za izdelavo zapisnika?

Pred začetkom naslednje seje občinskega sveta bomo občinske svetnike, občinsko upravo in vse ostale navzoče in vabljeni na sejo seznanili, da se:

- *seje občinskega sveta zvočno snemajo,*
- *da se snemajo samo seje, ki so odprte za javnost¹,*
- *da je namen snemanja sej pisanje zapisnikov posameznih sej,*
- *da se zvočni posnetki posamezne seje ne glede na poslovniško določbo² uničijo/izbrišejo v 15. dneh po potrditvi zapisnika na naslednji seji občinskega sveta in*

jim ponudili v podpis izjave/soglasje, da snemanju ne nasprotujejo. Soglasje bo veljavno za mandatno obdobje 2014 – 2018. Za vse naslednje seje bomo pri posameznikih, ki soglasja še niso podpisali, ravnali po enakem principu.

Sprašujemo torej, kako naj ravnamo v primeru, ko posameznik, ki je bil vabljen na sejo občinskega sveta v aktivni vlogi poročevalca; hipotetično morda tudi v vlogi razpravljavca kot občinski svetnik/predstavnik javnega zavoda, organizacije ipd., snemanju seje v delu njegovega izvajanja nasprotuje, zvočni posnetek njegovega govora pa potrebujemo za izdelavo zapisnika seje.

¹ Delo občinskega sveta je javno, kar je opredeljeno v ZLS, občinskem statutu in poslovniku o delu občinskega sveta. Javnost sej se zagotavlja z navzočnostjo občanov (sklice sej in gradivo objavljamo na spletni strani občine) in predstavnikov sredstev javnega obveščanja (vabimo jih še dodatno z vabill in jim, vsaj uredniku glasila občine, posredujemo tudi gradivo za sejo). Seje občinskega sveta se lahko zaprejo za javnost samo, če zaradi javnega interesa oz. splošnih koristi tako odloči občinski svet. V tem primeru se o sprejetih sklepih ali aktih obvesti javnost s poročilom, ki se ga sprejme na seji sveta.

² Veljavni Poslovnik Občinskega sveta v 94. členu določa, da se seje snemajo na magnetofonski trak, le-ti pa se hranijo najmanj dve leti. Glede na to, da je namen vodenja zbirke teh zvočnih posnetkov dosežen z izdelavo zapisnika posamezne seje in nadalje s potrditvijo njegove vsebine na naslednji seji, smo po konzultaciji z vašo sodelavko gospo Katarino Medved ta rok v izjavi/soglasju ustrezno skrajšali, po prejemu vaših odgovorov – tudi na naša nadaljnja vprašanja – pa bomo rok popravili tudi v prijavljeni zbirki osebnih podatkov.

- 2) Ali v obstoječi zbirki zvočnih posnetkov sej občinskega sveta lahko spremenimo namen obdelave osebnih podatkov in rok hrambe tako, da bi jih opredelili kot trajno arhivsko gradivo, obdelovali pa v arhivske namene ter zaradi izvajanja sej občinskega sveta in realizacije sklepov sveta ter priprave zapisnikov sej občinskega sveta?³

Predhodno bi v primeru vašega pozitivnega mnenja to spremembo ustrezno uredili z novo določbo v Poslovniku o delu Občinskega sveta Občine Trzin, po sprejemu novega poslovnika pa pripravili korekcije v tej zbirki osebnih podatkov in vam jih posredovali v 15 dneh pred pričetkom obdelovanja te zbirke po novem. V vmesnem času bi za udeležence sej občinskega sveta pripravili nove izjave/soglasja za zvočno snemanje. Naj dodamo še, da bo oz. je zavarovanje te zbirke osebnih podatkov zagotovljeno skladno z internim Pravilnikom o zavarovanju osebnih podatkov.

- 3) Vzpostavitev evidence video posnetkov sej in predvajanje teh posnetkov na spletni strani občine

Na občini razmišljamo glede realizacije dane pobude za snemanje sej občinskega sveta s kamero. Prvotni namen tovrstnega snemanja bi bil objavljane posnetkov sej oz. predvajanje »v živo« na spletni strani OT v smislu zagotavljanja javnosti dela, transparentnosti delovanja OS in občinskih organov.

Eventualno razmišljamo tudi, da bi v primeru vašega pozitivnega mnenja v tej zadevi z zvočnim snemanjem sej, opisanim v točkah 1 in 2, prenehali, zbirko zvočnih posnetkov ukinili, za pisanje zapisnikov pa se posluževali zgolj video posnetkov. Snemali bi samo seje, ki bi bile odprte za javnost, predhodno bi tovrstno obliko seznanjanja javnosti eksplicitno opredelili v Poslovniku o delu OS OT⁴, zbirko teh osebnih podatkov bi vpisali v Register zbirk osebnih podatkov in nato poslali vašemu organu, pred pričetkom izvajanja snemanja pa bi vsi udeleženci podpisali ustrezno soglasje.

V povezavi s tem se nam poraja identično vprašanje kot pod 1. točko, in sicer, kaj storiti v primeru, če aktivni udeleženec seje ne soglašja z video snemanjem in nadaljnjim predvajanjem posnetka na spletni strani občine, zvočni zapis njegovega izvajanja pa potrebujemo za izdelavo zapisnika.

Bi pa seveda želeli, da se analogno že omenjeni zbirki video posnetkov sej vlade tovrstni posnetki opredelijo kot trajno arhivsko gradivo, ob predhodno izvedenih aktivnostih, kot so: opredelitev video snemanja v poslovniški določbi, nato sprejem poslovnika OS, vpis zbirke osebnih podatkov v Register zbirk, posredovanje te zbirke na IP, podpisovanje izjav/soglasij vseh udeležencev pred začetkom posamezne seje, izvajanje snemanja, predvajanje posnetkov na spletni strani.

Za vaše stališče se vam zahvaljujemo in vas iz Trzina lepo pozdravljamo.

POSLANO elektronsko na e-naslov:

- gp.ip@ip-rs.si

Pripravila:

Vika Kreča, dipl. ekon. (UN)

Višja svetovalka župana za zaščito in reševanje, varnost, obrambo in druge zadeve



ŽUPAN:
Peter LOŽAR

³ Analogno Evidenci video posnetkov sej Vlade RS; zbirko vodi Generalni sekretariat Vlade RS, dostopno na

[https://www.ip-](https://www.ip-rs.si/index.php?id=159&no_cache=1&tx_register_pi1[mode]=1&tx_register_pi1[pointer]=&tx_register_pi1[sifra]=811)

[rs.si/index.php?id=159&no_cache=1&tx_register_pi1\[mode\]=1&tx_register_pi1\[pointer\]=&tx_register_pi1\[sifra\]=811&tx_register_pi1\[showUid\]=725&tx_register_pi1\[piz\]=72150](https://www.ip-rs.si/index.php?id=159&no_cache=1&tx_register_pi1[mode]=1&tx_register_pi1[pointer]=&tx_register_pi1[sifra]=811&tx_register_pi1[showUid]=725&tx_register_pi1[piz]=72150)

⁴ Namen snemanja, katere seje se bodo snemale, kje se bo to objavljalo oz. predvajalo, rok hrambe.

Od: Vika Kreča <vika.kreca@trzin.si>
Poslano: 26. november 2014 12:55
Za: 'gp.ip@ip-rs.si'
Kp: peter.lozar@trzin.si; rado.gladek@trzin.si; Barbara Gradišek (barbara.gradisek@trzin.si); 'Polona Jerše Kostadinovska'
Zadeva: 0711-1/2013-8, Zvočni in video posnetki sej občinskega sveta - zaprosilo za mnenje, naslovljeno na Informacijskega pooblaščenca RS
Priloge: vprašanja za IP, podpisano.pdf; vprašanja za IP RS, Word.doc

Spoštovani.

V prilogi vam pošiljamo vprašanja, ki se nanašajo na zbirke osebnih podatkov, vodenih po ZVOP-1. Zaradi lažje priprave odgovora vam jih pošiljamo tudi v Wordu.

Za vaše odgovore se vam zahvaljujemo in vas lepo pozdravljamo.

Vika Kreča, dipl. ekon. (UN)
Višja svetovalka župana za zaščito in reševanje,
obrambo, varnost in druge zadeve

OBČINA TRZIN
Mengeška c. 22
1236 Trzin
www.trzin.si
tel & fax: 01/5641-772
GSM: 041/911-349